

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Kaposvár, Szent Imre u. 14. II/12. sz. alatti székhelyén 2010. február 16.-án megtartott üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint

Cserti Istvánné elnök: Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy 3 képviselő van jelen és az ülés határozatképes, a jegyzőkönyv hitelesítő távolléte esetére, a mai ülésre jegyzőkönyv hitelesítőt kell választani.

1/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzati ülés jegyzőkönyv hitelesítőjének Zajáczné Ryst Liliana Iwona-t választotta, Jobbanné Pécsi Rózsa képviselő, jegyzőkönyv hitelesítő távolléte okán.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök:

5. Előterjesztés a Közfoglalkoztatás szervezők foglalkoztatásának támogatására kiírt pályázatról

9. Magyar-Lengyel Baráti napok

10. Egyebek

napirendi pont felvétele mellett, javasolta a meghívóban szereplő napirendi pontok elfogadását, a fenti változtatásokkal.

2/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a módosított napirendet elfogadta.

Szavazati arány: 3 igen

- nem
- tartózkodás

Napirendek:

1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2009. évi költségvetési rendeletének módosításáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetéséről

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

3. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évre szóló Közfoglalkoztatási tervéről

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Vörös Gyula igazgató

4. Előterjesztés a kisebbségi önkormányzatok feladat-arányos támogatásáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Nadrai Norbert igazgató

5. Előterjesztés a Közfoglalkoztatás szervezők foglalkoztatásának támogatására kiírt pályázatról

Előterjesztő: Dr. Vörös Gyula igazgató

6. Tájékoztató Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat közreműködésével – a Tavasz Fesztivál keretén belül – megrendezésre kerülő Nemzetiségi Est tervezett programjáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

7. Tájékoztató a Magyar-Lengyel Baráti Társaság helyzetéről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

8. Tájékoztató lengyel farsangról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

9. Tájékoztató a Magyar-Lengyel Baráti napokról

Előadó: Cserti Istvánné elnök

10. Egyebek

Napirendek tárgyalása:

1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2009. évi költségvetési rendeletének módosításáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

Ráczné Varga Mária gazdasági igazgatóság: röviden összefoglalta az előterjesztésben leírtakat.

3/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2009. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint fogadta el:

Al- cím sz.	Ei. csop.	Lengyel Kisebbségi Önkormányzat	Mód. előirányzat	Mód. új előirányzat	Eltérés (+, -)
		<u>Bevételek</u>			
8.	3.	♦Költségvetési támogatás	1 754	1 760	6
	3.1.	♦♦ Ebből:központi támogatás	941	947	6
	3.2.	♦♦ önkormányzati kiegészítés	813	813	0
	4.2.	♦Működési c.átvett pénzeszköz	0	25	25
	5.	♦Előző évi pénzmaradvány	464	464	0
		Bevételek összesen	2 218	2 249	31
		<u>Kiadások</u>			
	1.	♦Személyi juttatás	756	756	0
	2.	♦Munkaadót terhelő járulékok	190	190	0
	3.	♦Dologi jellegű kiadás	1 272	1 303	31
	3,1	ebből : - pénzmaradvány tartaléka	0	0	0
	3,2	- dologi kiadás	1 272	1 303	31
	4.	♦Átadás, egyéb juttatás	0	0	0
	5.	♦Felhalmozási kiadások	0	0	0
8.	1.	Kiadások összesen	2 218	2 249	31

		Működési célú kiadás	2 218	2 249	31
		Felhalmozási célú kiadás	0	0	0

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató
Határidő: 2010. február 25.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

4/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2009. évi költségvetési rendelet módosításáról szóló előterjesztés rendelet-tervezetét és határozati javaslatait elfogadta, a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetéséről

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

Ráczné Varga Mária gazdasági igazgatóság: elmondta, hogy azt az 565.000.-Ft-os alaptámogatást vették figyelembe, ami a kisebbségi önkormányzatok feladat-arányos támogatásáról szóló előterjesztésben is szerepel.

5/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010. évi költségvetését az alábbi részletezéssel fogadta el.

Cím	Al-	Ei.	Megnevezés	Lengyel Kisebbségi Önkormányzat
sz.	cím	csop.		Önkormányzat
	sz.			
			Bevételek	
18.2.		3.	Költségvetési támogatás	1 303
		3.1.	ebből: központi támogatás	566
		3.2.	önkormányzati kiegészítés	737
		4.2.	Működési célú átvett pénzeszköz	0
		5.	Előző évi pénzmaradvány	0
			Bevételek összesen	1 303
			Kiadások	
		1.	Személyi juttatás	680
		2.	Munkaadót terhelő járulékok	178
		3.	Dologi jellegű kiadások	445
		3,1	ebből: pénzmaradvány tartaléka	0
		3,2	dologi kiadás	445
		4.	Átadás, egyéb juttatás	0
		5.	Felhalmozási kiadások	0
		6.	Általános tartalék	0
		7.	Céltartalék	0
18.2.		1.	Kiadások összesen	1 303

Tájékoztató: várható pénzmaradvány:	284
--	-----

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató
Határidő: 2010. február 25.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

6/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetéséről szóló előterjesztést elfogadta, és a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató
Határidő: 2010. február 25.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

3. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évre szóló Közfoglalkoztatási tervéről

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Vörös Gyula igazgató

Battyányi Beáta népjóléti igazgatóság: az írásos előterjesztéshez nem kívánt semmit hozzáfűzni.

7/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2010. évre szóló Közfoglalkoztatási tervéről szóló előterjesztést elfogadta, a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Dr. Vörös Gyula igazgató
Határidő: 2010. február 25.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

4. Előterjesztés a kisebbségi önkormányzatok feladat-arányos támogatásáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Nadrai Norbert igazgató

Dr. Bendli Attila : tájékoztató arról, hogy a kisebbségi önkormányzatok feladat-arányos támogatásáról készült előterjesztésnél, elsősorban az elnökök által készített beszámolót vették alapul a kisebbségek munkáját illetően. Elmondta, hogy az önkormányzat harmadik alkalommal osztja így fel a kisebbségi önkormányzatoknak szánt összeget.

Cserti Istvánné: meglepte, hogy a tavalyi évhez képest, idén a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 76.000.-Ft-tal kevesebb pénzt kap .

Dr. Bendli Attila : elmondta, hogy a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat viszonylag sokat költ programokra, és keveset tiszteletdíjakra.

8/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a kisebbségi önkormányzatok feladat-arányos támogatásáról szóló előterjesztést megtárgyalta, a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Dr. Nadrai Norbert igazgató
Határidő: 2010. február 25.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

5. Előterjesztés a Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtandó „Közfoglalkoztatás-szervezők foglalkoztatásának támogatása” pályázatról

Előterjesztő: Dr. Vörös Gyula igazgató

Battyányi Beáta népjóléti igazgatóság: tájékoztatott arról, hogy Kaposvár Megyei Jogú Város Közfoglalkoztatás-szervezők foglalkoztatásának támogatására pályázatot ad be az Országos Foglalkoztatási Alap pályázati kiírása révén. Ismertette a közfoglalkoztatás szervező pályázat tartalmát. Elmondta, hogy tavaly is beadta pályázatát a város, akkor 10 fő foglalkoztatására nyertek pályázati forrást.

9/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtandó „Közfoglalkoztatás-szervezők foglalkoztatásának támogatása” pályázatról szóló előterjesztést megtárgyalta. A Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtandó „Közfoglalkoztatás-szervezők foglalkoztatásának támogatása” pályázatot támogatta.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

6. Tájékoztató Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat közreműködésével – a Tavaszi Fesztivál keretén belül – megrendezésre kerülő Nemzetiségi Est tervezett programjáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: javasolta, hogy rendkívüli ülés keretén belül tárgyalja meg a testület ezt a napirendi pontot.

10/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata úgy határozott, hogy 2010. február 23.-án 15⁰⁰ –kor rendkívüli ülés keretén belül tárgyalja meg a Tájékoztató Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat közreműködésével – a Tavaszi Fesztivál keretén belül – megrendezésre kerülő Nemzetiségi Est tervezett programjáról napirendi pontot.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

7. Tájékoztató a Magyar-Lengyel Baráti Társaság helyzetéről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: tájékoztatott arról, hogy a Magyar-Lengyel Baráti Társaság elnökének (Fekete Balázs) távolléte okán, a soron következő testületi ülésükön kívánják a tájékoztatót megtartani.

11/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a soron következő (2010. április 20.) testületi ülésén tárgyalja a Tájékoztató a Magyar-Lengyel Baráti Társaság helyzetéről napirendi pontot.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

8. Tájékoztató lengyel farsangról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: tájékoztatott arról, hogy 2010. évben Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata nem rendezett lengyel farsangot, jövőre tervezik a program megrendezését.

12/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a lengyel farsangról szóló tájékoztatót elfogadta.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

9. Tájékoztató a Magyar-Lengyel Baráti napokról

Előadó: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: tájékoztatót arról, hogy a 2010. március 21.-én Pécsen megrendezésre kerülő Magyar –Lengyel Baráti Napokon Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata részt kíván venni. Röviden beszélt a programról, elmondta, hogy kiállítás, koncert, és állófogadás is lesz. Kérte a testületet, hogy 30.000.-Ft-tal támogassák a programra való utazás költségeit.

13/2010. (II. 16.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a 2010. március 21.-én Pécsen megrendezésre kerülő Magyar –Lengyel Baráti Napokra való utazás költségeit 30.000.-Ft-tal támogatja.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
- tartózkodás

Felelős: Cserti Istvánné elnök

Határidő: 2010. március 19.

10. Egyebek

Zajáczné Ryst Liliana Iwona elmondta, hogy Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a Lengyel Iskola diákjai számára tanulmányi eredményük miatt, minden évben az évvégi ünnepségen díjat ad át. Kérte a testületet, hogy erre idén is kerüljön sor.

Több napirend nem lévén a levezető elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.

**dr. Tóth Györgyné
titkár**

**Cserti Istvánné
elnök**

**Zajáczné Ryst Liliana Iwona
jegyzőkönyv hitelesítő**